

KANTON SARAJEVO

Ministarstvo za obrazovanje, nauku i mlade

NASTAVNI PLAN I PROGRAM

GIMNAZIJA

Predmet: NJEMAČKI JEZIK

Sarajevo, avgust 2016. godine

*Na osnovu člana 70. Zakona o organizaciji uprave u Federaciji Bosne i Hercegovine („Službene novine Federacije BiH“, broj.35/5), u skladu sa čl. 25 i 26. Zakona o osnovnom odgoju i obrazovanju („Službene novine Kantona Sarajevo“, broj: 10/04, 21/06, 26/08, 31/11, 15/13 i 1/16) i čl. 35. i 36. Zakona o srednjem obrazovanju („Službene novine Kantona Sarajevo“, broj: 23/10 i 1/16), ministar za obrazovanje, nauku i mlade Kantona Sarajevo je imenovao Komisiju za izmjenu nastavnih programa za osnovnu i srednju školu iz predmeta **NJEMAČKI JEZIK**.*

Članovi Komisije za gimnaziju:

- 1. Zlata Maglajlija, prof.dr., Filozofski fakultet*
- 2. Maida Pašić, profesor njemačkog jezika i književnosti, JU Prva gimnazija*
- 3. Armina Pozderac, profesor njemačkog jezika i književnosti, JU Četvrta gimnazija*

SADRŽAJ

	strana
1. UVOD	4 - 5
2. CILJ I ZADACI	6
3. NASTAVNI PROGRAM ZA DRUGI STRANI JEZIK	7-29
<i>Prvi razred</i>	7-11
<i>Drugi razred</i>	12-17
<i>Treći razred</i>	17-23
<i>Četvrti razred</i>	23-29
4. INTERDISCIPLINARNI SADRŽAJ	29
5. INTERKULTURALNE VJEŠTINE	29
6. DIDAKTIČKO-METODIČKE NAPOMENE I PREPORUKE	30-31
7. KORELACIJA MEĐU PREDMETIMA	31
8. PROVJERAVANJE ZNANJA I OCJENJIVANJE	31-32
9. PROFIL I STRUČNA SPREMA NASTAVNIKA	32
10. PREDLOŽENI UDŽBENICI	32-34
11. KORIŠTENNA LITERATURA	34-35
12. NAPOMENA	35

U V O D

Bosna i Hercegovina se već godinama uključuje u evropske integracijske procese i nije daleko dan kada će postati punopravni član Evropske Unije. Evropska Unija je multietnička zajednica čiji su opstanak i prosperitet uvjetovani višejezičnošću. Rezultat takvih razmišljanja je i stav Vijeća Evrope da svaki građanin Evrope mora poznavati najmanje dva strana jezika. Bosna i Hercegovina je vjekovima bila upućena na Srednju Evropu. Naše kulturno historijske kao i privredne veze će, kao i do sada, i ubuduće prvenstveno biti upućene na zemlje njemačkog govornog područja. Znanje njemačkog jezika je neophodno, kako za uspostavljanje privrednih tako i međunarodnih kontakata, naučnih istraživanja, informacija i komunikacija koje su nužne u današnjem užurbanom svijetu globalnih, interkulturalnih i interdisciplinarnih događanja, te primjene savremenih informacijskih i komunikacijskih tehnologija. Ne smije se zaboraviti ni to da skoro svaka naša porodica ima bliže ili dalje rođake u nekoj od zemalja njemačkog govornog područja a naročito u Njemačkoj, Austriji i Švicarskoj što mladima olakšava da se odluče da u ovim zemljama nastave školovanje ili potraže posao. Sve gore navedeno nameće potrebu da se mladima dopusti izbor učenja njemačkog jezika kao prvog stranog jezika kako u osnovnoj školi, tako i u gimnaziji. Otkako su kablovska televizija i internet dostupni u skoro svim domaćinstvima, koristeći ove medije mladi proširuju svoja znanja stečena u školi, te mogu da prate nastavu njemačkog kao prvog stranog jezika u gimnaziji.

Ovim izmjenjenim Nastavnim planovima i programima u potpunosti su ispunjene norme Evropskog referentnog okvira unutar kojeg učenici gimnazija, srednjih i osnovnih škola razvijaju i dostižu skup znanja i vještina kroz postupnost učenja i savladavanja jezičkog gradiva.

Pored toga što su ovim Nastavnim planovima i programima jasno definisani ishodi znanja učenja njemačkog jezika jasno i precizno su postavljeni i ciljevi učenja njemačkog jezika koji se ogledavaju prije svega u osposobljavanju učenika za komunikaciju na njemačkom jeziku u usmenom i pismenom obliku o temama iz svakodnevnog života. Kroz nastavu stranog jezika kod učenika se razvija svijest o značaju višejezičnosti u savremenom svijetu odnosno svijest o tome da uspješno ovladavanje jezičkim kompetencijama doprinosi afirmaciji ličnosti i njenom optimalnom razvoju. Razvijajući pozitivan stav prema sličnostima i razlikama u kulturama kod učenika se razvija kosmopolitski stav, duh tolerancije, humanizma i internacionalizma. To je process u kojem se usvajaju jezičke strukture na njemačkom jeziku: čitanje, pisanje, vokabular, gramatika, slušanje ... Učenika se osposobljava za samostalno korištenje izvora znanja odnosno ovladavanje strategijama učenja (naučiti kako učiti).

Prilikom revidiranja Nastavnih planova i programa vodilo se računa:

- o odstranjivanju suvišnog gradiva iz NPiPa

- o smanjivanju gradiva
- o zastupljenosti gradiva o Bosni i Hercegovini
- o jedinstvenom udžbeniku za osnovne škole
- o jedinstvenom udžbeniku za srednje stručne škole
- o jedinstvenom udžbeniku za gimnazije.
- i svakako o propisanom Evropskom referentnom okviru za strane jezike

U Nastavnom planu i programu za Njemački jezik kao prvi strani jezik nije bilo većih promjena, kako u pogledu tematike, tako i u obradi gramatičkog gradiva. Teme su prilagođene Evropskom referentnom okviru za strane jezike i obrađuju se na način da se uvježbavaju sve jezičke vještine (slušanje, čitanje, govor i pisanje). Što se tiče gramatike, nema izmjena, osim što se konjunktivi, indirektni govor, modalni glagoli u perfektu i sa pasivom, (gradivo četvrtog razreda), svode na nivo prepoznavanja, jer se ne koriste u govoru, a i u pisanju rijetko. Uvježbavaju se samo frekventni oblici konjunktiva, kao *wäre, hätte, würde, könnte* (kao i ostalih modalnih glagola).

U nekim gimnazijama se već godinama radi po DSD programu, a koji omogućuje učenicima u četvrtom razredu da pristupe polaganju ispita za Njemačku jezičku diplomu nivo B 2 / C 1, a nakon odslušanij najmanje 4 časa sedmično. Ovaj Nastavni plan i program ranije nije bio napisan.

Nastavni plan i program za Njemački jezik kao drugi strani jezik za gimnazije, kao nastavak učenja njemačkog jezika u gimnazijama, peta godina učenja, do sada nije postojao, postojao je samo NPP za Njemački jezik za gimnazije kao drugi strani jezik za učenike koji prvi put uče njemački jezik u gimnazijama. Shodno tome je napisan NPP na način da se uvježbavaju sve jezičke vještine (slušanje, čitanje, govor i pisanje). Gramatika i teme su prilagođeni Evropskom referentnom okviru za strane jezike. Iz tog razloga Izmjena i dopuna za NPP za Njemački jezik kao drugi strani jezik nema. Izmjena i dopuna bilo je u NPP za jezičko-izbornu područje i u NPP za njemački jezik kao Treći strani jezik.

Kako bi se izbjegle moguće nejasnoće vezane za Izmjene i dopune Nastavnih planova i programa za gimnazije priložen je tabelarni prikaz konkretnih Izmjena i dopuna.

CILJ I ZADACI **UČENJA NJEMAČKOG JEZIKA**

Cilj učenja njemačkog jezika je osposobljavanje učenika za usmenu i pismenu komunikaciju na njemačkom jeziku o različitim temama iz svakodnevnog života. Proširivanje opće kulture učenika kroz upoznavanje s načinom života i tradicijom zemalja u kojima se govori njemački jezik. Kroz učenje stranog jezika kod učenika se razvija svijest o:

- značenju višejezičnosti,
- duhu tolerancije,
- kosmopolitizmu,
- toleranciji,
- humanizmu i
- internacionalizmu

Zadaci nastave njemačkog jezika su:

- razvoj sve četiri jezičke vještine,
- ovladavanje leksikom i gramatikom predviđenom za ovaj nivo,
- upoznavanje sa kulturom naroda čiji jezik se izučava,
- razumijevanje i poštivanje drugih kultura,
- razvijanje motivacije za učenje jezika i zadovoljstva u učenju,
- razvijanje samopouzdanja i samopoštivanja,
- razvijanje samostalnosti i kreativnosti,
- razvijanje samomotivacije i potrebe za kontinuiranim učenjem
- razvijanje sposobnosti upravljanja projektima
- naučiti učenike da prepoznaju vlastite jake i slabe strane
- razvijanje konstruktivnog saradivanja u aktivnostima i upotreba vještina grupnog rada
- razvijanje sposobnosti slušanja i međusobnog uvažavanja,
- osposobljavanje učenika za samostalno korištenje različitih izvora,
- ovladavanje različitim metodama i strategijama učenja tipične za učenje jezika, kao što je razumijevanje smisla iz konteksta (i naučiti kako učiti)
- ići u korak s vremenom i koristiti odgovarajuću informacionu tehnologiju kod učenja jezika,

NASTAVNI PROGRAM ZA DRUGI STRANI JEZIK

PRVI RAZRED

Teme (tematska područja kao osnov za dalji rad)
Funkcije i sposobnosti (usmena i pismena kompetencija)
Aktivnosti (pomoću kojih se realizuju vještine)
Gramatika (gramatika za dati nivo)
Vokabular (u okviru datih tema)

PETA GODINA UČENJA NJEMAČKOG JEZIKA KAO DRUGOG STRANOG JEZIKA, I RAZRED GIMNAZIJE
(2 časa sedmično – 70 časova godišnje)

CILJEVI I REZULTATI/ISHODI ODGOJNO-OBRAZOVNOG RADA

U nastavi njemačkog jezika u I razredu gimnazije treba težiti potpunom dostizanju nivoa A2.1 Evropskog referentnog okvira za strane jezike.	
Jezičke vještine	Očekivani rezultati/ishodi učenja
Slušanje i razumijevanje	<ul style="list-style-type: none">• Učenici mogu razumjeti nastavnikov govor• Učenici mogu razumjeti uz manji napor izvornog govornika standardnog govora o poznatim temama sa kojima se susreću u školi, tokom slobodnih aktivnosti• Učenici mogu razumjeti njemački jezik uz manji napor putem različitih medija - sve u okviru leksike i jezičkog gradiva predviđenog nastavnim planom i programom
Čitanje i razumijevanje	<ul style="list-style-type: none">• Učenici su osposobljeni za različite vrste čitanja: informativno, selektivno, detaljno i sl.• Učenici razumju kraće tekstove sa jezičkog, društvenog i kulturološkog aspekta zemlje njemačkog jezika• Učenici mogu oblikovati svoje mišljenje i zauzimati stavove na osnovu pročitanih informacija i sadržaja jednostavnijeg i kraćeg teksta• Učenici mogu prepoznati i uz manji napor razumjeti relevantnu informaciju kao što su pisma, mailovi, blogovi ... - sve u okviru leksike i jezičkog gradiva predviđenog nastavnim planom i programom
Govor	<ul style="list-style-type: none">• Učenici posjeduju jezičke kompetencije u kraćim situativnim dijalozima• Učenici su osposobljeni za kraće samostalno monološko izražavanje na njemačkom jeziku• Učenici razumju opise događaja, osjećanja i želja u kraćim ličnim pismima, mailovima, blogovima - sve u okviru leksike i jezičkog gradiva predviđenog nastavnim planom i programom
Pisanje	<ul style="list-style-type: none">• Učenici su osposobljeni za korektno pismeno izražavanje• Učenici su usvojili osnovnu pisanu etikeciju na datom stranom jeziku

	<ul style="list-style-type: none"> Učenici: <ul style="list-style-type: none"> - mogu pisati kraća pisma, mailove, blogove - mogu pisati kraće eseje - mogu da odgovaraju na složenija pitanja - znaju prepričavati, sažimati i upoređivati kraći tekst - znaju preoblikovati kraći tekst u neku drugu vrstu teksta - znaju napisati osobni kraći komentar - znaju popuniti obrazac na njemačkom jeziku - znaju se kreativno pismeno izražavati - znaju dopuniti i transformisati kraći tekst, rečenice i sl. - znaju opisati manje događaje - sve u okviru leksike i jezičkog gradiva predviđenog nastavnim planom i programom
Znanje o jeziku	<ul style="list-style-type: none"> Učenici svjesno stižu znanje o jeziku primjenjujući različite strategije učenja

Nivo	Tematika	Funkcije i vještine	Aktivnosti	Gramatika	Vokabular					
I razred gimnazija 5. godina učenja njemačkog jezika kao drugog stranog jezika. <table border="1"> <tr> <td>Broj časova 7 tematika. 1 tematika:</td> </tr> <tr> <td>9</td> </tr> <tr> <td>Broj časova ukupno za projekte/ prezentacije, poeziju, slobodne teme</td> </tr> <tr> <td>7</td> </tr> <tr> <td>Broj časova ukupno tematike i</td> </tr> </table>	Broj časova 7 tematika. 1 tematika:	9	Broj časova ukupno za projekte/ prezentacije, poeziju, slobodne teme	7	Broj časova ukupno tematike i	<ul style="list-style-type: none"> ✚ Slavne ličnosti (u svijetu i kod nas) ✚ Zdravlje ✚ Dnevne aktivnosti učenika i članova njihovih porodica (sport, takmičenja, vanškolske aktivnosti, hobi, izleti) ✚ Značaj učenja stranih jezika ✚ Život učenika u školi (školski pribor, predmeti, raspored časova, prijateljstvo) 	Učenici će moći da: <ul style="list-style-type: none"> - izraze usmeno i pismeno svoj stav i mišljenje u vezi sa datim temama dajući argumente za i protiv - opišu (usmeno i pismeno) osobe, predmete, mjesta, osjećanja, aktivnost... - porede ljude, aktivnosti, predmete... - postavljaju pitanja i daju odgovore na lična pitanja, kao i pitanja u vezi sa mišljenjem drugih - pišu komentare, mailove, blogove, kraće eseje, ... - traže kraće informacije na internetu, u časopisima, literaturi... - govore (i pišu) o 	RECEPCIJA a) SLUŠANJE I RAZUMIJEVANJE: Učenici će slušati izgovoreni tekst i reagirati: <ul style="list-style-type: none"> ❖ Postavljanjem pitanja davanjem kratkih i dužih odgovora ❖ uočavanjem opće i posebne informacije ❖ spajanjem pitanja i odgovarajućih odgovora, te spajanjem stubaca ❖ predviđanjem sadržaja teksta ❖ popunjavanjem praznina i tabela ❖ bilježenjem 	Učenici će PONAVLJATI: <ul style="list-style-type: none"> ➤ Imenice: rod, broj, padež ➤ Zamjenice: . lične . pokazne - upitne - prisvojne - neodređene ➤ Pridjevi: - atributivno upotrijebljenI pridjevI u nominativu i akuzativu ➤ Glagoli: - pomoćni - pravilni - nepravilni - modalni . povratni - sa razdvojjivim prefiksom - sa nerazdvojjivim prefiksom 	Učenici će učiti ili ponavljati vokabular koji se odnosi na date teme: <ul style="list-style-type: none"> ✚ Slavne ličnosti, vokabular vezan za opis osoba, karakter, izgled, npr. <i>der Promi, VIP, geboren, Theaterrolle, der Moderator; bekannt, arrogant, höflich; Stilistin, aussehen</i> itd. ✚ Zdravlje, prošireniji vokabular neophodan za opis zdravstvenog stanja, dijelova tijela, npr. <i>, die Gesundheit, die Grippe, die Schmerzen, die Bewegung, das Fieber, das Medikament, der Tropfen, das Rezept,</i>
Broj časova 7 tematika. 1 tematika:										
9										
Broj časova ukupno za projekte/ prezentacije, poeziju, slobodne teme										
7										
Broj časova ukupno tematike i										

<p>ostalo</p> <p style="text-align: center;">70</p>	<p>✚ Zanimanja i opis zanimanja</p> <p>✚ Uloga medija u životu učenika</p>	<p>pozitivnim i negativnim stranama nečega u okviru date teme</p> <p>- intervjuišu svog druga/drugaricu na osnovu čega znaju napisati kratak izvještaj</p> <p>- rade zajednički na izradi projekta ...</p>	<p>ključnih riječi i izraza</p> <p>❖ rješavanjem zadataka: tačno/netačno, zadataka: višestrukog izbora</p> <p>b) ČITANJE I RAZUMIJEVANJE</p> <p>Učenici će čitati kraće i duže tekstove u sebi ili naglas i reagirati:</p> <p>❖ uočavanjem opće ili posebne informacije</p> <p>❖ predviđanjem sadržaja ili suštine teksta</p> <p>❖ prepričavanjem dijelova teksta ili cijelog kraćeg teksta</p> <p>❖ učešćem u kraćim dijalozima</p> <p>❖ pridruživanjem podnaslova dijelovima teksta</p> <p>❖ odgovaranjem na postavljena pitanja,</p> <p>❖ dopunjavanjem teksta, tabela</p> <p>❖ spajanjem rečenica</p> <p>❖ rješavanjem</p> <p>- zadataka: tačno/netačno</p> <p>- zadataka: višestrukog izbora</p> <p>PRODUKCIJA:</p> <p>a) GOVOR</p> <p>Učenici će:</p>	<p>- na -ieren</p> <p>➤ Glagolska vremena:</p> <p>- prezent</p> <p>- perfekt</p> <p>- futur</p> <p>➤ Veznici:</p> <p>- weil, wenn, dass</p> <p>➤ Negacija:</p> <p>- nicht, kein</p> <p>Učenici će NAUČITI:</p> <p>➤ Pridjevi:</p> <p>- poređenja sa <i>als</i> i <i>wie</i></p> <p>- sa sufiksom <i>-ig, -lich, -isch</i></p> <p>- uvod u: pridjevsku deklinaciju tip A (mješovitu) i tip B (slabu)</p> <p>➤ Glagoli:</p> <p>- mješoviti (<i>denken – gedacht, kennen – gekannt ...</i>)</p> <p>- tranzitivni (<i>kaufen, essen ...</i>)</p> <p>- sa dativom</p> <p>- sa akuzativom</p> <p>➤ Glagolsko vrijeme:</p> <p>- preterit /Präteritum von <i>haben, sein und Modalverben</i></p> <p>- imperativ</p> <p>➤ Prijedlozi:</p> <p>- u akuzativu</p> <p>- u dativu</p> <p>- u akuzativu i dativu</p> <p>- glagoli, imenice,</p>	<p><i>unangenehm, furchtbar, der Rücken,</i> itd.</p> <p>✚ Dnevne aktivnosti,</p> <p>vokabular potreban za opis svakodnevnih aktivnosti, npr. <i>trainieren, das Olympia, der Wettbewerb, teilnehmen an, der Skilanglauf, das Hobby, die Freizeit, kreativ sein, basteln,</i> itd.</p> <p>✚ Značaj učenja stranih jezika.</p> <p>vokabular neophodan za izražavanje aktivnosti prilikom učenja stranih jezika, npr. <i>der Sprachkurs, das Wörterbuch, Musik hören, verbessern, abschreiben, die Aussprache,</i> itd.</p> <p>✚ Život učenika u školi,</p> <p>prošireniji vokabular potreban za opis školskih predmeta, aktivnosti u školi i prijateljstva, kao npr. <i>die Tafel, die Ausbildung, stören, die Freude,</i> itd.</p> <p>✚ Zanimanja i opis zanimanja,</p> <p>osnovni vokabular, npr.</p>
--	--	--	--	---	--

			<ul style="list-style-type: none"> ❖ učestvovati u jednostavnim: <ul style="list-style-type: none"> - razgovorima, - diskusijama ❖ igrati uloge ❖ recitovati ❖ pripremati i prezentirati kraće dijaloge ❖ izražavati mišljenje u vezi sa datom temom ❖ prepričavati kraću priču, tekst ili događaj ... ❖ održati usmenu prezentaciju koja se zasniva na prethodno obrađenoj temi... <p>b) PISANJE Učenici će:</p> <ul style="list-style-type: none"> ❖ pisati: <ul style="list-style-type: none"> - pisma, mailove, blogove, kraće eseje, diktate ... ❖ pisati: <ul style="list-style-type: none"> - kraće priče ❖ pisati: <ul style="list-style-type: none"> - ključne riječi i izraze, - kraće opise osoba, događaja i doživljaja ❖ dopunjavati: <ul style="list-style-type: none"> - izostavljene riječi, dijelove rečenice ili cijele rečenice, itd. ❖ ispravljati greške ❖ konstruirati rečenice od niza 	<p>pridjevi sa prijedlozima</p> <ul style="list-style-type: none"> ➤ Veznici: <ul style="list-style-type: none"> - denn, aber, und - trotzdem, deshalb - da, wenn, als - nicht ... sondern 	<p><i>die Berufswahl, der Journalist, der Arzt, der Elektriker, wählen, itd.</i></p> <p>✚ Mediji, osnovni vokabular, npr. <i>virtuell, die Gefahr, die Schulzeitung, das Handy, nutzen, itd.</i></p>
--	--	--	--	--	---

			zadatih riječi		
<p>Napomene:</p> <p>1. Dopustiti nastavnicima izbor korištenja udžbenika a koji su odobreni od strane Ministarstva obrazovanja nauke i mladih.</p> <p>2. Zbog pedložena dva udžbenika dopustiti nastavnicima pomjeranje i manje odstupanje tematike pošto su se Nastavni planovi i programi radili po tematikama koje je nametnuo Evropski referentni okvir, a ista ili slična tematika se ne predviđa u oba udžbenika u istim razredima</p>	<p>Projekti /prezentacije:</p> <p>Učenici dodatno istražuju teme i oblasti koje se obrađuju na času, te ih izlažu ostalim učenicima u vidu prezentacije. Učenici rade najmanje dvije prezentacije tokom školske godine.</p>	<p>Poezija:</p> <p>Učenici uče najmanje jednu pjesmu iz njemačke književnosti u toku školske godine</p>	<p>Preporuka1:</p> <p>Obrada slobodne teme: <i>Običaji u raznim dijelovima svijeta i u Bosni i Hercegovini</i> ili sl.</p>	<p>Preporuka2:</p> <p>Tekstove za čitanje i slušanje iz udžbenika povremeno zamijeniti aktualnim i zanimljivijim.</p> <p>Preporuka3:</p> <p>Rječnici (vokabulari)</p>	<p>Napomena:</p> <p>Navedena leksika je samo prijedlog moguće leksike. Ne smije se shvatiti kao obavezan leksički minimum</p>

DRUGI RAZRED

Teme (tematska područja kao osnov za dalji rad)
 Funkcije i sposobnosti (usmena i pismena kompetencija)
 Aktivnosti (pomoću kojih se realizuju vještine)
 Gramatika (gramatika za dati nivo)
 Vokabular (u okviru datih tema)

ŠESTA GODINA UČENJA NJEMAČKOG JEZIKA KAO DRUGOG STRANOG JEZIKA, II RAZRED GIMNAZIJE (2 časa sedmično – 70 časova godišnje)

CILJEVI I REZULTATI/ISHODI ODGOJNO-OBRAZOVNOG RADA

U nastavi njemačkog jezika u II razredu gimnazije treba težiti potpunom dostizanju nivoa A2.2 Evropskog referentnog okvira za strane jezike.	
Jezičke vještine	Očekivani rezultati/ishodi učenja
Slušanje i razumijevanje	<ul style="list-style-type: none"> • Učenici mogu razumjeti nastavnikov govor • Učenici razumju činjenice o temama, o svakodnevnom životu, opće poruke • Učenici mogu razumjeti uz manji napor izvornog govornika standardnog govora uživo ili snimljen o poznatim temama sa kojima se susreću u školi, tokom slobodnih aktivnosti • Učenici mogu razumjeti njemački jezik uz manji napor putem različitih medija <p>- sve u okviru leksike i jezičkog gradiva predviđenog nastavnim planom i programom</p>
Čitanje i razumijevanje	<ul style="list-style-type: none"> • Učenici su osposobljeni za različite vrste čitanja: informativno, selektivno, detaljno i sl. • Učenici mogu razumjeti kraće tekstove sa jezičkog, društvenog i kulturološkog aspekta zemlje njemačkog jezika • Učenici mogu razumjeti kraće opise događaja, osjećanja i želja u ličnim pismima, mailovima, blogovima • Učenici mogu razumjeti činjenice u tekstovima o temama koje ih zanimaju uz razumijevanje teksta • Učenici mogu skenirati jednostavnije tekstove kako bi locirali željenu informaciju i pronašli informacije iz različitih dijelova teksta, te uradili određeni zadatak • Učenici mogu prepoznati značajne stavke u jednostavnim novinskim člancima • Učenici mogu prepoznati i uz manji napor razumijeti relevantnu informaciju kao što su pisma, mailovi, blogovi ... • Učenici mogu oblikovati svoje mišljenje i zauzimati stavove na osnovu pročitanih informacija i sadržaja jednostavnijeg teksta <p>- sve u okviru leksike i jezičkog gradiva predviđenog nastavnim planom i programom</p>
Govor	<ul style="list-style-type: none"> • Učenici posjeduju jezičke kompetencije u kraćim situativnim dijalozima • Učenici su osposobljeni za kraće samostalno monološko izražavanje na njemačkom jeziku • Učenici su u stanju da vode kraće diskusije uz prethodne pripreme • Učenici mogu , još uvijek uz napor, povezivati rečenice tako da mogu diskutovati o svojim planovima, željama, te

	<p>obrazložiti svoje stavove na određene teme</p> <p>- sve u okviru leksike i jezičkog gradiva predviđenog nastavnim planom i programom</p>
Pisanje	<ul style="list-style-type: none"> • Učenici su osposobljeni za korektno pismeno izražavanje • Učenici su usvojili osnovnu pisanu etikeciju na datom stranom jeziku • Učenici: <ul style="list-style-type: none"> - mogu pisati pisama, mailove, blogove, eseje - mogu da odgovaraju na složenija pitanja - znaju prepričati, sažeti i upoređivati jednostavniji tekst - znaju preoblikovati jednostavniji tekst u neku drugu vrstu teksta - znaju napisati osobni komentar - znaju popuniti obrazac na njemačkom jeziku - znaju se kreativno pismeno izražavati - znaju dopuniti i transformisati jednostavniji tekst, rečenice i sl. - znaju opisati događaj <p>- sve u okviru leksike i jezičkog gradiva predviđenog nastavnim planom i programom</p>
Znanje o jeziku	<ul style="list-style-type: none"> • Učenici svjesno stiču znanje o jeziku primjenjujući različite strategije učenja

Nivo	Tematika	Funkcije i vještine	Aktivnosti	Gramatika	Vokabular					
II razred gimnazija 6. godina učenja njemačkog jezika kao drugog stranog jezika <table border="1"> <tr> <td>Broj časova 7 tematika. 1 tematika:</td> </tr> <tr> <td>9</td> </tr> <tr> <td>Broj časova ukupno za projekte/ prezentacije, poeziju, film, slobodne teme</td> </tr> <tr> <td>7</td> </tr> <tr> <td>Broj časova</td> </tr> </table>	Broj časova 7 tematika. 1 tematika:	9	Broj časova ukupno za projekte/ prezentacije, poeziju, film, slobodne teme	7	Broj časova	<ul style="list-style-type: none"> ✚ Aktivnosti mladih (volontiranje, kreativnost, izumi) ✚ Hrana (namirnice, obroci, jela, pića, mjere) ✚ Opis stana, kuće (život u gradu, na selu) ✚ Vrijeme, vremenske prilike, klimatske promjene, uzroci – posljedice, očuvanje okoliša i Planete ✚ Zaštita životinja 	<p>Učenici će moći da:</p> <ul style="list-style-type: none"> - izraze usmeno i pismeno svoj stav i mišljenje u vezi sa datim temama dajući argumente za i protiv - opišu (usmeno i pismeno) mjesta, aktivnost, razne promjene... - porede ljude, aktivnosti, mjesta, gradove... - postavljaju pitanja i daju odgovore na lična pitanja, kao i pitanja u vezi sa mišljenjem drugih - pišu komentare, mailove, blogove, eseje, ... - traže informacije na 	<p>RECEPCIJA</p> <p>a) SLUŠANJE I RAZUMIJEVANJE:</p> <p>Učenici će slušati izgovoreni tekst i reagirati:</p> <ul style="list-style-type: none"> ❖ Postavljanjem pitanja ❖ davanjem kratkih i dužih odgovora ❖ uočavanjem opće i posebne informacije ❖ spajanjem pitanja i odgovarajućih odgovora, te spajanjem stubaca ❖ predviđanjem sadržaja teksta ❖ popunjavanjem praznina i tabela 	<p><u>Učenici će PONAVLJATI:</u></p> <ul style="list-style-type: none"> ➤ Imenice: rod, broj, padež ➤ Zamjenice: . lične . pokazne - upitne - prisvojne - neodređene ➤ Pridjevi: - poređenja sa <i>als</i> i <i>wie</i> ➤ Glagoli: - pomoćni - pravilni - nepravilni - modalni . povratni - sa razdvojjivim prefiksom - sa nerazdvojjivim prefiksom 	<p>Učenici će učiti ili ponavljati vokabular koji se odnosi na date teme:</p> <ul style="list-style-type: none"> ✚ Aktivnosti mladih prošireniji vokabular neophodan za opis raznih aktivnosti, npr. <i>freiwillig, der Helfer, der Behinderte, die Feuerwehr, der Jungunternehmer, das Patent</i>, itd. ✚ Hrana (namirnice, obroci, jela, pića, mjere), prošireniji vokabular, npr. <i>die Lebensmittel (Pl) das Gericht, die</i>
Broj časova 7 tematika. 1 tematika:										
9										
Broj časova ukupno za projekte/ prezentacije, poeziju, film, slobodne teme										
7										
Broj časova										

<p>ukupno tematike i ostalo 70</p>	<p>✚ Evropa (Evropska Unija, države, gradovi, jezici, znamenitosti, zanimljivosti ...)</p> <p>✚ Putovanja i prijevozna sredstva,</p>	<p>internetu, u časopisima, literaturi...</p> <p>- govore (i pišu) o pozitivnim i negativnim stranama nečega u okviru date teme</p> <p>- intervjuišu svog druga/drugaricu na osnovu čega znaju napisati izvještaj</p> <p>- rade zajednički na rješavanju nekog problema, na izradi projekta ...</p>	<p>❖ bilježenjem ključnih riječi i izraza</p> <p>❖ rješavanjem zadataka: tačno/netačno, zadataka: višestrukog izbora</p> <p>b) ČITANJE I RAZUMIJEVANJE</p> <p>Učenici će čitati kraće i duže tekstove u sebi ili naglas i reagirati:</p> <p>❖ uočavanjem opće ili posebne informacije</p> <p>❖ predviđanjem sadržaja ili suštine teksta</p> <p>❖ prepričavanjem dijelova teksta ili cijelog teksta</p> <p>❖ učešćem u dijalozima</p> <p>❖ pridruživanjem podnaslova dijelovima teksta</p> <p>❖ odgovaranjem na postavljena pitanja,</p> <p>❖ dopunjavanjem teksta, tabela</p> <p>❖ spajanjem rečenica</p> <p>❖ rješavanjem</p> <p>- zadataka: tačno/netačno</p> <p>- zadataka: višestrukog izbora</p> <p>PRODUKCIJA:</p> <p>a) GOVOR</p>	<p>- na -ieren</p> <p>- mješoviti</p> <p>- tranzitivni</p> <p>➤ Glagolska vremena:</p> <p>- prezent</p> <p>- perfekt</p> <p>- futur</p> <p>- preterit /Präteritum von <i>haben, sein</i> und Modalverben</p> <p>- imperativ</p> <p>➤ Prijedlozi:</p> <p>- u akuzativu</p> <p>- u dativu</p> <p>- u akuzativu i dativu</p> <p>- glagoli, imenice, pridjevi sa prijedlozima</p> <p>➤ Veznici:</p> <p>- weil, dass</p> <p>- denn, aber, und</p> <p>- trotzdem, deshalb</p> <p>- da, wenn, als</p> <p>- nicht ... sondern</p> <p>Učenici će NAUČITI:</p> <p>➤ Imenice:</p> <p>- vlastita imena u genitivu</p> <p>➤ Zamjenice:</p> <p>- neodredene / Indefinitpronomen: <i>alles, etwas, nichts, jemand, niemand, manche, irgend-, ...)</i></p> <p>➤ Pridjevi:</p> <p>- pridjevska deklinacija tip A (mješovita) i tip B (slaba)</p>	<p><i>Paprika, der Apfelsaft, das Maß, markiert, besorgen, das Kilo, die Kiste, die Packung, itd.</i></p> <p>✚ Opis stana, kuće (život u gradu, na selu)</p> <p>vokabular potreban za opis prostorija, predmeta u stanu ili kući, namještaja, svakodnevnice, npr. <i>die Möbel (Pl), das Sofa, die Musikanlage, der Fernseher, die Ruhe, stressig, tolerant, die Landschaft, reiten, aufwachsen</i>, itd.</p> <p>✚ Vrijeme, vremenske prilike, klimatske promjene,</p> <p>prošireniji vokabular, npr. <i>der Wind, Es ist kühl, das Hochwasser, extrem, der Strom, die Energiesparlampe, verbrauchen, Mülltrennung, ausschalten</i>, itd.</p> <p>✚ Zaštita životinja,</p> <p>osnovni vokabular, npr. <i>das Wildtier, das Haustier, das Gehege, das Futter, eng, selten, jagen, schützen</i>, itd.</p> <p>✚ Evropa, Evropska Unija...</p> <p>osnovni vokabular, npr.</p>
--	--	---	--	--	--

			<p>Učenici će:</p> <ul style="list-style-type: none"> ❖ učestvovati u: <ul style="list-style-type: none"> jednostavnim: <ul style="list-style-type: none"> - razgovorima, - debatama, - diskusijama ❖ igrati uloge ❖ recitovati ❖ pripremati i prezentirati duže dijaloge ❖ izražavati mišljenje u vezi sa datom temom ❖ prepričavati priču, tekst ili događaj ... ❖ navoditi uzroke i posljedice, prednosti i nedostatke ... ❖ održati usmenu prezentaciju koja se zasniva na prethodno obrađenoj temi... <p>b) PISANJE</p> <p>Učenici će:</p> <ul style="list-style-type: none"> ❖ pisati: <ul style="list-style-type: none"> - pisma, mailove, blogove, eseje, diktate ... ❖ pisati: <ul style="list-style-type: none"> - kraće / duže priče - kraće / duže opise osoba, događaja i doživljaja ❖ pisati: <ul style="list-style-type: none"> - ključne riječi i izraze, 	<p>- uvod u pridjevsku deklinaciju tip C (jaka)</p> <ul style="list-style-type: none"> ➤ Prilozi: <ul style="list-style-type: none"> - davon (Wovon?), - daran (Woran?) ... ➤ Glagolsko vrijeme: <ul style="list-style-type: none"> - preterit slabih i jakih glagola - preterit konjunktiva /Konjunktiv Präteritum von haben, können und mögen ➤ Veznici: <ul style="list-style-type: none"> - außerdem - obwohl <p>Indirekte Fragesätze:</p> <ul style="list-style-type: none"> - mit Fragewort: wer, was, wo ... - mit: ob <p>Relativsätze:</p> <ul style="list-style-type: none"> - mit Relatpronomen 	<p><i>der Europäer, das Reiseland, faszinierend, erleben, das EU-Programm</i> itd.</p> <p>✚ Putovanja i prijevozna sredstva,</p> <p>osnovni vokabular za opis putovanja i prijevoznih sredstava, npr. <i>die Unterkunft, der Fahrplan, der Reisepass, das Visum, günstig, die Zugfahrt,</i> itd.</p>
--	--	--	--	--	---

			<ul style="list-style-type: none"> - svoje bilješke ❖ dopunjavati: - izostavljene riječi, dijelove rečenice ili cijele rečenice, itd ❖ ispravljati greške ❖ konstruirati rečenice od niza zadatih riječi 		
<p>Napomena:</p> <p>1. Dopustiti nastavnicima izbor i nastavak korištenja udžbenika po kojima su započeli gradivo u prvom razredu zbog postizanja očekivanih ishoda i ciljeva, a koji su odobreni od strane Ministarstva obrazovanja nauke i mladih.</p> <p>2. Zbog pedložena dva udžbenika dopustiti nastavnicima pomjerenje i manje odstupanje tematike pošto su se Nastavni planovi i programi radili po tematikama koje je nametnuo Evropski referentni okvir, a ista ili</p>	<p>Projekti /prezentacije:</p> <p>Učenici dodatno istražuju teme i oblasti koje se obrađuju na času, te ih izlažu ostalim učenicima u vidu prezentacije, Učenici rade najmanje dvije prezentacije tokom školske godine.</p>	<p>Poezija:</p> <p>Učenici uče najmanje jednu pjesmu iz njemačke književnosti u toku školske godine.</p> <p>Film:</p> <p>Učenici gledaju najmanje jedan njemački film u toku školske godine prikladan za njihov uzrast uz obradu istog.</p>	<p>Preporuka1:</p> <p>Obrada slobodne teme: <i>Zemlje njemačkog govornog područja i njihova povezanost sa Bosnom i Herzegovinom</i> ili sl.</p>	<p>Preporuka2:</p> <p>Tekstove za čitanje i slušanje iz udžbenika povremeno zamijeniti aktualnim i zanimljivijim.</p> <p>Preporuka3:</p> <p>Rječnici (vokabulari)</p>	<p>Napomena:</p> <p>Navedena leksika je samo prijedlog moguće - 10-leksike. Ne smije se shvatiti kao obavezan leksički minimum.</p>

slična tematika se ne predviđa u oba udžbenika u istim razredima.					
---	--	--	--	--	--

TREĆI RAZRED

Teme (tematska područja kao osnov za dalji rad)
 Funkcije i sposobnosti (usmena i pismena kompetencija)
 Aktivnosti (pomoću kojih se realizuju vještine)
 Gramatika (gramatika za dati nivo)
 Vokabular (u okviru datih tema)

SEDMA GODINA UČENJA NJEMAČKOG JEZIKA KAO DRUGOG STRANOG JEZIKA, III RAZRED GIMNAZIJE (2 časa sedmično – 70 časova godišnje)

CILJEVI I REZULTATI/ISHODI ODGOJNO-OBRAZOVNOG RADA

U nastavi njemačkog jezika u III razredu gimnazije treba težiti potpunom dostizanju nivoa B1.1 Evropskog referentnog okvira za strane jezike.	
Jezičke vještine	Očekivani rezultati/ishodi učenja
Slušanje i razumijevanje	<ul style="list-style-type: none"> • Učenici mogu razumjeti nastavnikov govor • Učenici mogu razumjeti činjenice o temama, o svakodnevnom životu, opće poruke • Učenici mogu uz manji napor razumjeti izvornog govornika standardnog govora uživo ili snimljen o poznatim temama sa kojima se susreću u školi, tokom slobodnih aktivnosti • Učenici mogu razumjeti njemački jezik putem različitih medija: -uz manji napor veliki dio emisija na različitim tv programima o temama od ličnog interesa kao što su intervjui, kratka predavanja, kratke vijesti • -mogu uz manji napor pratiti filmove u kojima su akcija i vizuelni efekti uglavnom nosioci priče sa kratkim i jasnim rečenicama <p>- sve u okviru leksike i jezičkog gradiva predviđenog nastavnim planom i programom</p>
Čitanje i razumijevanje	<ul style="list-style-type: none"> • Učenici su osposobljeni za različite vrste čitanja: informativno, selektivno, detaljno i sl. • Učenici mogu uz manji napor razumjeti duže tekstove sa jezičkog, društvenog i kulturološkog aspekta zemlje

	<p>njemačkog jezika</p> <ul style="list-style-type: none"> • Učenici mogu razumjeti duže opise događaja, osjećanja i želja u ličnim pismima, mailovima, blogovima • Učenici mogu razumjeti činjenice u tekstovima o temama koje ih zanimaju uz razumijevanje teksta • Učenici mogu skenirati duže tekstove kako bi locirali željenu informaciju i pronašli informacije iz različitih dijelova teksta, te uradili određeni zadatak • Učenici mogu prepoznati značajne stavke u jednostavnim novinskim člancima • Učenici mogu prepoznati i razumjeti relevantnu informaciju kao što su pisma, mailovi, blogovi ... • Učenici mogu oblikovati svoje mišljenje i zauzimati stavove na osnovu pročitanih informacija i sadržaja dužeg teksta <p>- sve u okviru leksike i jezičkog gradiva predviđenog nastavnim planom i programom</p>
Govor	<ul style="list-style-type: none"> • Učenici posjeduju jezičke kompetencije u dužim situativnim dijalozima • Učenici su osposobljeni uz manji napor za duže samostalno monološko izražavanje na njemačkom jeziku • Učenici su u stanju da vode uz manji napor konverzaciju o temama koje su date u tematskom dijelu • Učenici mogu, uz manji napor, povezivati rečenice tako da mogu diskutovati o svojim planovima, željama, te obrazložiti svoje stavove na određene teme • Učenici mogu uz manji napor učestvovati u raspravama, debatama u okviru poznatih situacija; braniti svoje stavove; izlagati prednosti i nedostatke na određenu temu • Učenici su u stanju prezentovati uz manji napor sadržaje na određene teme kroz prezentacije • Učenici su u stanju odgovarati na popratna pitanja spontano uz manji napor <p>- sve u okviru leksike i jezičkog gradiva predviđenog nastavnim planom i programom</p>
Pisanje	<ul style="list-style-type: none"> • Učenici su osposobljeni za korektno pismeno izražavanje • Učenici su usvojili osnovnu pisanu etikeciju na datom stranom jeziku • Učenici: <ul style="list-style-type: none"> - mogu pisati uz manji napor složenija pisama, mailove, blogove, eseje - mogu da odgovaraju na složenija pitanja - znaju prepričati, sažeti i upoređivati jednostavniji tekst - znaju preoblikovati jednostavniji tekst u neku drugu vrstu teksta - znaju napisati duži osobni komentar - znaju se kreativno pismeno izražavati - znaju dopuniti i transformisati jednostavniji tekst, rečenice i sl. - znaju opisati i prepričati uz manji napor događaje sa više detalja i opisa <p>- sve u okviru leksike i jezičkog gradiva predviđenog nastavnim planom i programom</p>
Znanje o jeziku	<ul style="list-style-type: none"> • Učenici svjesno stiču znanje o jeziku primjenjujući različite strategije učenja

Nivo	Tematika	Funkcije i vještine	Aktivnosti	Gramatika	Vokabular
III razred gimnazija 7. godina učenja njemačkog jezika	<ul style="list-style-type: none"> ✚ Oblici komunikacije ✚ Kulturološke vrijednosti (učenje) 	Učenici će moći da: - izraze usmeno i pismeno svoj stav i mišljenje u vezi sa datim temama dajući	RECEPCIJA a) SLUŠANJE I RAZUMIJEVANJE: Učenici će slušati izgovoreni tekst i reagirati:	Učenici će PONAVLJATI: ➤ Imenice: rod, broj, padež ➤ Zamjenice:	Učenici će učiti ili ponavljati vokabular koji se odnosi na date teme: ✚ Oblici komunikacije

<p>kao drugog stranog jezika</p> <table border="1" data-bbox="191 284 399 781"> <tr> <td>Broj časova 4 tematike. 1 tematika:</td> </tr> <tr> <td>15</td> </tr> <tr> <td>Broj časova ukupno za projekte/ prezentacije, poeziju, film, slobodne teme</td> </tr> <tr> <td>10</td> </tr> <tr> <td>Broj časova ukupno</td> </tr> <tr> <td>tematike i ostalo</td> </tr> <tr> <td>70</td> </tr> </table>	Broj časova 4 tematike. 1 tematika:	15	Broj časova ukupno za projekte/ prezentacije, poeziju, film, slobodne teme	10	Broj časova ukupno	tematike i ostalo	70	<p>stranih jezika / upoznavanje sa drugim i drugačijim kulturama)</p> <p>✚ Umjetnost / kreativnost / književnost</p> <p>✚ Porodica (odnos prema starijim članovima porodice / razlike i sukobi među generacijama)</p>	<p>argumente za i protiv</p> <ul style="list-style-type: none"> - opišu (usmeno i pismeno) aktivnost, razne stavove ... - porede ljude, medije, različite kulture, aktivnosti, ... - postavljaju složenija pitanja i daju složenije odgovore na lična pitanja, na pitanja u vezi sa mišljenjem drugih, u vezi datih tema, ... - pišu duže komentare, mailove, blogove, pisma, eseje, ... - traže informacije na internetu, u časopisima, literaturi... - govore (i pišu) o pozitivnim i negativnim stranama nečega u okviru date teme - intervjuju svog druga/drugaricu na osnovu čega znaju napisati duži izvještaj - rade zajednički na rješavanju nekog problema, na izradi projekta ... 	<ul style="list-style-type: none"> ❖ Postavljanjem pitanja ❖ davanjem kratkih i dužih odgovora ❖ uočavanjem opće i posebne informacije ❖ spajanjem pitanja i odgovarajućih odgovora, te spajanjem stubaca ❖ predviđanjem osnovnog sadržaja teksta ❖ popunjavanjem praznina i tabela ❖ bilježenjem ključnih riječi i izraza ❖ rješavanjem zadataka: tačno/netačno, zadataka: višestrukog izbora <p>b) ČITANJE I RAZUMIJEVANJE Učenici će čitati kraće tekstove u sebi ili naglas i reagirati:</p> <ul style="list-style-type: none"> ❖ uočavanjem opće ili posebne informacije ❖ predviđanjem sadržaja ili suštine teksta ❖ prepričavanjem dijelova teksta ili cijelog teksta ❖ učestvom u dijalozima 	<ul style="list-style-type: none"> . lične . pokazne - upitne - prisvojne - neodređene ➤ Pridjevi: - pridjevska deklinacija tip A (mješovita) i tip B (slaba) ➤ Prilozi: - davon (Wovon?), - daran (Woran?) ... ➤ Glagoli: - pomoćni - pravilni - nepravilni - modalni - povratni - sa razdvojjim prefiksom - sa nerazdvojjim prefiksom - na –ieren - mješoviti - tranzitivni ➤ Glagolska vremena: - prezent - perfekt - futur - preterit /Präteritum von <i>haben, sein</i> und Modalverben - imperativ - preterit konjunktiva /Konjunktiv Präteritum von <i>haben, können und mögen</i> ➤ Prijedlozi: 	<p>prošireniji vokabular neophodan za opis raznih oblika komunikacije, npr. <i>die Telefonzelle, der Laptop, das Skypen, das Facebook, vernetzt, chatten, verschicken</i>, itd.</p> <p>✚ Kulturološke vrijednosti vokabular neophodan za opis višejezičnosti i kulturoloških vrijednosti, npr. <i>das Verständnis, die Umgebung, die Auslandserfahrung, beherrschen, das Vorurteil</i>, itd.</p> <p>✚ Umjetnost /kreativnost /književnost, osnovni vokabular, <i>das Atelier, entwerfen, künstlerisch, -13-unterwegs, verbinden, die Literatur, der Buchtipp</i>, itd.</p> <p>✚ Porodica (odnos prema starijim članovima porodice) vokabular potreban za opis odnosa i veza među članovima porodice, npr. <i>geduldig, das Zusammenleben, die Generationskrise, entspannt, die Pubertät, ernst nehmen</i>, itd.</p>
Broj časova 4 tematike. 1 tematika:												
15												
Broj časova ukupno za projekte/ prezentacije, poeziju, film, slobodne teme												
10												
Broj časova ukupno												
tematike i ostalo												
70												

			<ul style="list-style-type: none"> ❖ pridruživanjem podnaslova dijelovima teksta ❖ odgovaranjem na postavljena pitanja, ❖ dopunjavanjem teksta, tabela ❖ spajanjem rečenica ❖ rješavanjem - zadataka: tačno/netačno - zadataka: višestrukog izbora <p>PRODUKCIJA: a) GOVOR Učenici će:</p> <ul style="list-style-type: none"> ❖ učestvovati u: jednostavnim: - razgovorima, - debatama, - diskusijama ❖ igrati uloge ❖ recitovati ❖ pripremati i prezentirati duže dijaloge ❖ izražavati mišljenje u vezi sa datom temom ❖ prepričavati priču, tekst ili dogadaj ... ❖ navoditi uzroke i posljedice, prednosti i nedostatke ... ❖ održati usmenu prezentaciju koja se zasniva na prethodno 	<ul style="list-style-type: none"> - u akuzativu - u dativu - u akuzativu i dativu - glagoli, imenice, pridjevi sa prijedlozima ➤ Veznici: - weil, dass - denn, aber, und - trotzdem, deshalb - da, wenn, als - nicht ... sondern - außerdem - obwohl Indirekte Fragesätze: - mit Fragewort: wer, was, wo ... - mit: ob Relativsätze: - mit Relatpronomen <p><u>Učenici će NAUČITI:</u></p> <ul style="list-style-type: none"> ➤ Imenice: - izrazi sa genitivom ➤ Zamjenice: - recipročne zamjenice /Reziprokpronomen (<i>einander</i>) ➤ Pridjevi: - pridjevska deklinacija tip C (jaka) - sa sufiksom -<i>voll</i> i -<i>los</i> ➤ Glagoli - Verben mit zwei Objekten (<i>schreiben, schenken, erklären...</i>) - Reflexive Verben mit Präpositional- <i>ergänzung</i> (<i>Ich</i>) 	
--	--	--	--	--	--

			<p>obrađenoj temi...</p> <p>b) PISANJE Učenici će:</p> <ul style="list-style-type: none"> ❖ pisati: <ul style="list-style-type: none"> - pisma, mailove, blogove, eseje, diktate ... ❖ pisati: <ul style="list-style-type: none"> - kraće / duže priče - kraće / duže opise osoba, događaja i doživljaja ❖ pisati: <ul style="list-style-type: none"> - ključne riječi i izraze, - svoje bilješke ❖ dopunjavati: <ul style="list-style-type: none"> - izostavljene riječi, dijelove rečenice ili cijele rečenice, itd. ❖ ispravljati greške ❖ konstruirati rečenice od niza zadatah riječi 	<p><i>beschäftige mich mit Fotografie.)</i></p> <ul style="list-style-type: none"> ➤ Glagolsko vrijeme: <ul style="list-style-type: none"> - Konditional I - Konjunktiv Präteritum von sein, Modalverben, starken + schwachen Verben - Plusquamperfekt ➤ Prijedlozi: <ul style="list-style-type: none"> - Temporale Präpositionen mit Dativ: <ul style="list-style-type: none"> - nach, zu, an, bis, zu, in, zum, am, seit, vor - Temporale Präposition mit Akkusativ: <ul style="list-style-type: none"> - über - Modale Präposition aus - Finale Präposition: <ul style="list-style-type: none"> - zum + (substantivierter) Infinitiv ➤ Veznici: <ul style="list-style-type: none"> - damit, um ... zu + Infinitiv - ohne dass, ohne ...zu + Infinitiv - wenn, falls, im Falle dass, (<i>reale + potentiale Konditionalsätze</i>) - nachdem, bevor, seitdem, bis, während - Infinitivsatz mit zu nach: <ul style="list-style-type: none"> - Verben (Ich 	
--	--	--	--	---	--

				<i>versuche, Sie zu verstehen.)</i> - Nomen + Verb (<i>Die Kinder haben keine Zeit, ihr Zimmer aufzuräumen.</i>) - sein + Adjektiv (<i>Es ist schön, Sprachen zu kennen.</i>)	
Napomene: 1. Dopustiti nastavnicima izbor i nastavak korištenja udžbenika po kojima su započeli gradivo u prvom razredu zbog postizanja očekivanih ishoda i ciljeva, a koji su odobreni od strane Ministarstva obrazovanja nauke i mladih. 2. Zbog pedložena dva udžbenika dopustiti nastavnicima pomjeranje i manje odstupanje tematike pošto su se Nastavni planovi i programi radili po tematikama koje je nametnuo Evropski referentni okvir, a ista ili slična tematika se	Projekti /prezentacije: Učenici dodatno istražuju teme i oblasti koje se obrađuju na času, te ih izlažu ostalim učenicima u vidu prezentacije, Učenici rade najmanje dvije prezentacije tokom školske godine.	Poezija: Učenici uče najmanje jednu pjesmu iz njemačke književnosti u toku školske godine. Film: Učenici gledaju najmanje jedan njemački film u toku jedne školske godine prikladan za njihov uzrast uz obradu istog.	Preporuka1: Obrada slobodne teme: <i>Kako mladi širom svijeta provode slobodno vrijeme</i> ili sl.	Preporuka2: Tekstove za čitanje i slušanje iz udžbenika povremeno zamijeniti aktualnim i zanimljivijim Preporuka3: Rječnici (vokabulari)	Napomena: Navedena leksika je samo prijedlog moguće leksike. Ne smije se shvatiti kao obavezan leksički minimum.

ne predviđa u oba udžbenika u istim razredima.					
--	--	--	--	--	--

ČETVRTI RAZRED



Teme (tematska područja kao osnov za dalji rad)
 Funkcije i sposobnosti (usmena i pismena kompetencija)
 Aktivnosti (pomoću kojih se realizuju vještine)
 Gramatika (gramatika za dati nivo)
 Vokabular (u okviru datih tema)

SEDMA GODINA UČENJA NJEMAČKOG JEZIKA KAO DRUGOG STRANOG JEZIKA, IV RAZRED GIMNAZIJE (2 časa sedmično – 60 časova godišnje)

CILJEVI I REZULTATI/ISHODI ODGOJNO-OBRAZOVNOG RADA

U nastavi njemačkog jezika u IV razredu gimnazije treba težiti potpunom dostizanju nivoa B1.2 Evropskog referentnog okvira za strane jezike.	
Jezičke vještine	Očekivani rezultati/ishodi učenja
Slušanje i razumijevanje	<ul style="list-style-type: none"> • Učenici mogu razumjeti nastavnikov govor • Učenici mogu razumjeti činjenice o temama, o svakodnevnom životu, opće poruke • Učenici mogu uz manji napor razumjeti izvornog govornika standardnog govora uživo ili snimljen o poznatim i nepoznatim temama u okviru leksike koju su učili • Učenici mogu razumjeti njemački jezik putem različitih medija: <ul style="list-style-type: none"> -uz manji napor emisije na različitim tv programima o različitim temama, talk show, intervju, predavanja, i sl. -uz manji napor mogu pratiti filmove u kojima su akcija i vizuelni efekti uglavnom nosioci priče -mogu uz manji napor razumjeti tv vijesti i program o trenutnim zbivanjima <p>- sve u okviru leksike i jezičkog gradiva predviđenog nastavnim planom i programom</p>
Čitanje i razumijevanje	<ul style="list-style-type: none"> • Učenici su osposobljeni za različite vrste čitanja: informativno, selektivno, detaljno i sl. • Učenici mogu uz manji napor razumjeti duže tekstove sa jezičkog, društvenog i kulturološkog aspekta zemlje njemačkog jezika • Učenici mogu razumjeti opise događaja, osjećanja i želja u ličnim pismima, časopisima, mailovima, blogovima • Učenici mogu razumjeti činjenice u tekstovima o temama koje ih zanimaju uz razumijevanje teksta

	<ul style="list-style-type: none"> • Učenici mogu skenirati duže tekstove kako bi locirali željenu informaciju i pronašli informacije iz različitih dijelova teksta, te uradili određeni zadatak • Učenici mogu prepoznati značajne stavke u novinskim člancima, i sl. • Učenici mogu prepoznati i razumjeti relevantnu informaciju kao što su pisma, mailovi, blogovi ... • Učenici mogu uz manji napor oblikovati svoje mišljenje i zauzimati stavove na osnovu pročitanih informacija i sadržaja dužeg teksta • Učenici mogu uz manji napor razumjeti titlovane drame i filmove sa kratkim i jasnim rečenicama <p>- sve u okviru leksike i jezičkog gradiva predviđenog nastavnim planom i programom</p>
Govor	<ul style="list-style-type: none"> • Učenici posjeduju uz manji napor jezičke kompetencije u situativnim dijalozima • Učenici su osposobljeni uz manji napor za samostalno monološko izražavanje na njemačkom jeziku • Učenici su u stanju uz manji napor da vode konverzaciju o temama koje su date u tematskom dijelu • Učenici mogu , uz manji napor, povezivati rečenice tako da mogu diskutovati o svojim planovima, željama, te obrazložiti svoje stavove na određene teme • Učenici mogu uz manji napor učestvovati u raspravama, debatama u okviru poznatih situacija; braniti svoje stavove; izlagati prednosti i nedostatke na određenu temu • Učenici su u stanju prezentovati uz manji napor sadržaje na određene teme kroz prezentacije • Učenici su u stanju odgovarati na popratna pitanja spontano uz manji napor <p>- sve u okviru leksike i jezičkog gradiva predviđenog nastavnim planom i programom</p>
Pisanje	<ul style="list-style-type: none"> • Učenici su osposobljeni za korektno pismeno izražavanje uz manji napor • Učenici su usvojili osnovnu pisanu etikeciju na datom stranom jeziku • Učenici: <ul style="list-style-type: none"> - mogu pisati uz manji napor složenija pisama, mailove, blogove, eseje - mogu da odgovaraju na složenija pitanja - znaju prepričati, sažeti i upoređivati tekst uz manji napor - znaju preoblikovati tekst u neku drugu vrstu teksta uz manji napor - znaju napisati duži osobni komentar - znaju se kreativno pismeno izražavati - znaju uz manji napor dopuniti i transformisati tekst, rečenice i sl. - znaju uz manji napor opisati i prepričati događaje sa više detalja i opisa <p>- sve u okviru leksike i jezičkog gradiva predviđenog nastavnim planom i programom</p>
Znanje o jeziku	<ul style="list-style-type: none"> • Učenici svjesno stiču znanje o jeziku primjenjujući različite strategije učenja

Nivo	Tematika	Funkcije i vještine	Aktivnosti	Gramatika	Vokabular
IV razred gimnazija 8. godina učenja njemačkog jezika	 Planovi za budućnost (profesije, izbor zanimanja / tržište rada sad i u	Učenici će moći da: - izraze usmeno i pismeno svoj stav i mišljenje u vezi sa datim temama dajući	RECEPCIJA a) SLUŠANJE I RAZUMIJEVANJE: Učenici će slušati izgovoreni tekst i	Učenici će PONAVLJATI: ➤ Imenice: rod, broj, padež ➤ Zamjenice:	Učenici će učiti ili ponavljati vokabular koji se odnosi na date teme:  Planovi za

kao drugog stranog jezika	budućnosti)	argumente za i protiv	reagirati:	. lične	budućnost
Broj časova 5 tematika. 1 tematika:	✚ Nauka i tehnologija (napredak, istraživanja, takmičenja)	- opišu (usmeno i pismeno) aktivnost, razne stavove ...	❖ Postavljanjem pitanja	. pokazne	prošireniji vokabular neophodan za opis raznih zanimanja, aktivnosti, npr.
10	✚ Opasnosti modernog življenja (potrošnja, reklame, odnos prema materijalnom)	- porede ljude, različite zanimanja,	❖ davanjem kratkih i dužih odgovora	- upitne	<i>die Karriere, vorhaben, der Vorsatz,</i>
Broj časova ukupno za projekte/ prezentacije, poeziju, film, slobodne teme	✚ Uzori i ambicije (dostignuća pojedinaca; konfliktne situacije i njihovo rješavanje)	- postavljaju složenija pitanja i daju složenije odgovore na lična pitanja, na pitanja u vezi sa mišljenjem drugih, u vezi datih tema, ...	❖ uočavanjem opće i posebne informacije	- prisvojne	<i>berücksichtigen, bestimmen, der Arbeitsmarkt, die Tendenz, aktiv werden, itd.</i>
10	✚ Politika (pravo glasanja, političke institucije i stranke)	- pišu duže komentare, mailove, blogove, pisma, eseje, ...	❖ spajanjem pitanja i dgovarajućih odgovora, te spajanjem stubaca	➤ Pridjevi:	✚ Nauka i tehnologija
Broj časova ukupno		- traže informacije na internetu, u časopisima, literaturi...	❖ predviđanjem osnovnog sadržaja teksta	- pridjevska deklinacija tip A (mješovita) i tip B (slaba)	vokabular neophodan za opis raznih stanja, aktivnost ..., npr. <i>die Zeitreise, der Wissenschaftler, der Stein, fließend, jagen, hart arbeiten, itd.</i>
tematike i ostalo		- govore (i pišu) o pozitivnim i negativnim stranama nečega u okviru date teme	❖ popunjavanjem praznina i tabela	- pridjevska deklinacija tip C (jaka)	✚ Opasnosti modernog življenja
60		- intervjuišu svog druga/drugaricu na osnovu čega znaju napisati duži izvještaj	❖ bilježenjem ključnih riječi i izraza	➤ Prilozi:	osnovni vokabular, npr.
		- rade zajednički na rješavanju nekog problema, na izradi projekta ...	❖ rješavanjem zadataka: tačno/netačno, zadataka: višestrukog izbora	- davon (Wovon?), - daran (Woran?) ...	<i>der Konsum, die Werbung, die Schublade, unnötig verbrauchen, ablehnen, verschenken, itd.</i>
			b) ČITANJE I RAZUMIJEVANJE	➤ Glagoli:	✚ Uzori i ambicije
			Učenici će čitati kraće tekstove u sebi ili naglas i reagirati:	- pomoćni	vokabular potreban za opis raznih stavova,, radnji, aktivnosti, npr.
			❖ uočavanjem opće ili posebne informacije	- pravilni	<i>der Held, das Vorbild, Fußballspieler, ehrgeizig, mutig, -20-</i>
			❖ predviđanjem sadržaja ili suštine teksta	- nepravilni	<i>entschlossen, gerecht, retten beleidigen, die</i>
			❖ prepričavanjem dijelova teksta ili cijelog teksta	- modalni	
			❖ učešćem	. povratni	
				- sa razdvojjivim prefiksom	
				- sa nerazdvojjivim prefiksom	
				- na -ieren	
				- mješoviti	
				- tranzitivni	
				➤ Glagolska vremena:	
				- prezent	
				- perfekt	
				- futur	
				- imperativ	
				- preterit	
				- preterit konjunktiva /Konjunktiv Präteritum	
				- Plusquamperfekt	
				➤ Prijedlozi:	
				- u akuzativu	
				- u dativu	

			<p>u dijalozi ❖ pridruživanjem podnaslova dijelovima teksta ❖ odgovaranjem na postavljena pitanja, ❖ dopunjavanjem teksta, tabela ❖ spajanjem rečenica ❖ rješavanjem - zadatka: tačno/netačno - zadatka: višestrukog izbora</p> <p>PRODUKCIJA: a) GOVOR Učenici će:</p> <ul style="list-style-type: none"> ❖ učestvovati u: jednostavnim: - razgovorima, - debatama, - diskusijama ❖ igrati uloge ❖ recitovati ❖ pripremati i prezentirati duže dijaloge ❖ izražavati mišljenje u vezi sa datom temom ❖ prepričavati priču, tekst ili događaj ... ❖ navoditi uzroke i posljedice, prednosti i nedostatke ... ❖ održati usmenu 	<p>- u akuzativu i dativu - glagoli, imenice, pridjevi sa prijedlozima ➤ Veznici: - weil, dass - denn, aber, und - trotzdem, deshalb - da, wenn, als - nicht ... sondern - außerdem - obwohl -Indirekte Fragesätze: - mit Fragewort: wer, was, wo... -mit: ob Relativsätze: - mit Relatpronomen - damit, um ... zu + Infinitiv - ohne dass, ohne ...zu + Infinitiv - wenn, falls, im Falle dass, (<i>reale + potenziale Konditionalsätze</i>) - nachdem, bevor, seitdem, bis, während Infinitivsatz mit zu nach: - Verben (<i>Ich versuche, Sie zu verstehen.</i>) - Nomen + Verb (<i>Die Kinder haben keine Zeit, ihr Zimmer aufzuräumen.</i>) - sein + Adjektiv (<i>Es ist schön, Sprachen zu kennen.</i>)</p> <p>Učenici će NAUČITI: ➤ Imenice:</p>	<p><i>Zivilcourage, das Handeln, itd.</i> ✚ Politika (pravo glasanja, političke institucije i stranke) vokabular, npr. <i>das Wahlrecht, wählen, das Grundgesetz, beeinflussbar, die Demokratie, der Bundestag, die Stimme, der Ministerpräsident, sich beteiligen, itd.</i></p>
--	--	--	---	---	---

			<p>prezentaciju koja se zasniva na prethodno obrađenoj temi...</p> <p>b) PISANJE Učenici će:</p> <ul style="list-style-type: none"> ❖ pisati: <ul style="list-style-type: none"> - pisma, mailove, blogove, eseje, diktate ... ❖ pisati: <ul style="list-style-type: none"> - kraće / duže priče - kraće / duže opise osoba, događaja i doživljaja ❖ pisati: <ul style="list-style-type: none"> - ključne riječi i izraze, - svoje bilješke ❖ dopunjavati: <ul style="list-style-type: none"> - izostavljene riječi, dijelove rečenice ili cijele rečenice, itd. ❖ ispravljati greške ❖ konstruirati rečenice od niza zadatah riječi 	<ul style="list-style-type: none"> - N-Deklination <ul style="list-style-type: none"> ➤ Pridjevi: <ul style="list-style-type: none"> - sa sufiksom <i>-lang, -bar</i> - pridjevska deklinacija u komparativu i superlativu (<i>mein älterer Bruder, der wärmste Kontinent</i>) - deklinacija participia (<i>die gelesenen Bücher</i>) ➤ Glagoli - Verb <i>lassen</i> + Infinitiv ➤ Glagolsko vrijeme: <ul style="list-style-type: none"> - Passiv Präsens - Passiv Präsens mit Modalverben - Passiv Präteritum - Passiv Präteritum mit Modalverben - Passiv Perfekt - Konjunktiv Plusquamperfekt - Modalverben im Perfekt ➤ Prijedlozi <ul style="list-style-type: none"> - Temporale Präpositionen mit Dativ: ab, zwischen - Temporale Präposition mit Akkusativ: gegen - Temporale Präposition mit Genitiv: während - Kausale Präposition 	
--	--	--	---	--	--

				<p>mit Genitiv wegen - Modale Präposition mit nach, außer ➤ Veznici: - so ..., dass / sodass - indem / (an)statt dass / (an)statt dass ... zu + Infinitiv - je ... desto - nicht nur ..., sondern auch - zwar ..., aber - weder ... noch - sowohl ..., als auch - als ob -entweder - oder -irreale Konditionalsätze wenn, falls, im Falle dass</p>	
<p>Napomene: 1. Dopustiti nastavnicima izbor i nastavak korištenja udžbenika po kojima su započeli gradivo u prvom razredu zbog postizanja očekivanih ishoda i ciljeva, a koji su odobreni od strane Ministarstva obrazovanja nauke i mladih. 2. Zbog pedložena</p>	<p>Projekti /prezentacije: Učenici dodatno istražuju teme i oblasti koje se obrađuju na času, te ih izlažu ostalim učenicima u vidu prezentacije, Učenici rade najmanje dvije prezentacije tokom školske godine.</p>	<p>Poezija: Učenici uče najmanje jednu pjesmu iz njemačke književnosti u toku školske godine. Film: Učenici gledaju najmanje jedan njemački film u toku jedne školske godine prikladan za njihov uzrast uz obradu istog.</p>	<p>Preporuka1: Obrada slobodne teme: <i>Atraktivne turističke destinacije u Bosni i Hercegovini</i> ili sl.</p>	<p>Preporuka2: Tekstove za čitanje i slušanje iz udžbenika povremeno zamijeniti aktualnim i zanimljivijim Preporuka3: Rječnici (vokabulari)</p>	<p>Napomena: Navedena leksika je samo prijedlog moguće leksike. Ne smije se shvatiti kao obavezan leksički minimum.</p>

<p>dva udžbenika dopustiti nastavnicima pomjeranje i manje odstupanje tematike pošto su se Nastavni planovi i programi radili po tematikama koje je nametnuo Evropski referentni okvir, a ista ili slična tematika se ne predviđa u oba udžbenika u istim razredima.</p>					
--	--	--	--	--	--

INTERDISCIPLINARNI SADRŽAJ

Učenici će učiti jezik i proširivati svoj vokabular oslanjajući se na znanje stečeno kroz učenje drugih školskih predmeta u okviru datih tema.

INTERKULTURALNE VJEŠTINE

Učenici će se:

- upoznavati sa sličnostima i različitostima između Bosne i Hercegovine i zemalja njemačkog govornog područja u oblasti kulture, edukacije, slobodnog vremena učenika, načina življenja u okviru datih tema,
- ophoditi učtivo u komunikaciji sa pripadnicima kulture o kojoj uče,
- učiti da komuniciraju i da se ponašaju u svakodnevnim situacijama na način koji je prirodan za kulturu zemlje čiji jezik uče, obraćajući posebnu pažnju na odnose među ljudima pri neposrednom kontaktu, komunikaciji itd.,
- naučiti da poštuju tradiciju, običaje, navike drugih ljudi itd.

DIDAKTIČKO-METODIČKE NAPOMENE I PREPORUKE

Savremena nastava stranog jezika treba da proizilazi iz najnovijih dostignuća nauke o jeziku, savremenih psihološko-pedagoških teorija i saznanja o procesu učenja i kao takva treba da bude usmjerena ka učeniku. Metodika nastave stranog jezika treba da omogući razvijanje učenikovih sposobnosti, podstiče slobodu i kreativnost ideja, te razvija njegove kulturne, estetske i intelektualne vrijednosti i sposobnosti. Na ovim polazištima zasnivaju se i **didaktička uputstva**.

Neophodno je prije svega uspostaviti pozitivne emotivne odnose i atmosferu uzajamnog povjerenja i razumijevanja između nastavnika i učenika, jer taj potencijal predstavlja preduvjet za nesmetan razvoj kognitivnih sposobnosti u procesu učenja. Treba istaći poseban značaj motivacije kao i izbor nastavnih sadržaja, usklađen sa uzrastom učenika.

Raznolike aktivnosti treba da imaju za cilj učenje stranog jezika bez pritiska i straha od neznanja, uz slobodu neverbalnog i verbalnog izražavanja. Sredstva, načini i postupci kojima nastavnik može pomoći učenicima u svjesnom učenju jezika su raznoliki:

- dinamičnost i kreativnost,
- favoriziranje interaktivnog i grupnog rada,
- podsticanje inicijative učenika,
- obogaćivanje nastave elementima pjesme, ritma, poezije, dramatizacije,
- unošenje civilizacijskih i interkulturoloških elemenata,
- upotreba savremenih tehničkih sredstava,
- stalno ohrabivanje i podsticanje učenika na samostalno učenje,
- analiziranje teškoća u procesu učenja,
- upoznavanje učenika sa kriterijima učenja itd.

Učenici svjesno stiču kognitivne sposobnosti razvijanjem *vještina slušanja, govora, čitanja i pisanja*. Između usmenih i pismenih aktivnosti treba nastojati uspostaviti ravnotežu.

Vještina slušanja: Postepeno se pristupa slušanju dužih tekstova i dijaloga, a prije njihovih slušanja nastavnik odgovarajućim aktivnostima priprema učenike za uspješno prihvatanje sadržaja.

Mada komunikativan pristup u nastavi podrazumijeva usklađenost sve četiri vještine, značajnu pažnju treba posvetiti razvijanju vještine govora. Za uspješno razvijanje ove vještine potrebni su: pažljiva priprema, izbor i prilagođenost teme, precizna uputstva, optimalan period za razmišljanje i pripremanje, nuđenje potrebnih riječi i izraza i sl. Poželjno je da u ovim aktivnostima učestvuje što veći broj učenika. Preporučuje se rad u parovima ili u manjim grupama kako bi se svi uključili. Tokom aktivnosti usmenog izražavanja učenika ne treba prekidati niti ispravljati, već mu nakon toga, uz pohvalu za aktivno učešće, na prikladan način ukazati na greške.

Cilj vještine čitanja je da osposobi učenika za samostalno čitanje tekstova odgovarajućom brzinom i razumijevanje njihove osnovne ideje, određene pojedinačne informacije, za uočavanje pojedinih detalja itd. Pri izboru tekstova treba voditi računa o tome koje

tekstove odabrati da bi učenicima bili što atraktivniji, raznovrsniji i pristupačniji. Svakako treba voditi računa o korelaciji nastavnih sadržaja, koliko je to moguće.

Cilj razvijanja vještine pisanja je osposobljavanje učenika da u pisanoj formi ostvari komunikaciju i svoje misli izrazi na logičan i razumljiv način. Metodički pristup pisanju podrazumijeva da se poštuje zadata tema, da se logički slijede događaji koji se opisuju, koristi odgovarajuća leksika, poštuju gramatička i sintaksička pravila, kao i pravila pravopisa i interpunkcije. Naravno ulogu igra i kreativnost izražavanja. Pisanje može biti vođeno (ključnim riječima, slikom, dovršavanje teksta, pisanje prema modelu, popunjavanje formulara, diktati ili drugim određenim uputama) ili kreativno (kao što su pisanje pisama, oglasa, izvještaja, SMS, e-mail poruka itd.). Sve ove vještine treba da budu u skladu sa jezičkim kompetencijama učenikovog uzrasta.

KORELACIJA MEĐU PREDMETIMA

Na svakom nivou učenja stranog jezika od velike koristi je znanje iz maternjeg jezika i drugih stranih jezika. Već usvojena teoretska znanja iz maternjeg jezika olakšat će razumijevanje pojedinih jezičkih kategorija u stranom jeziku. Prilikom učenja stranog jezika učenici će također koristiti stečena znanja iz drugih predmeta (npr. geografija, historija, informatika itd.) što će im omogućiti da se bolje upoznaju i shvate sličnosti i razlike međuljudskih odnosa. Učenici će nastojati uspostaviti kontakte sa korespondentima iz zemlje čiji jezik uče. Tu će im svakako pomoći znanje iz informatičkih tehnologija.

Da bi se ostvarila što bolja međupredmetna povezanost potrebna je saradnja kolega u školi i po mogućnosti zajedničko planiranje godišnjih planova i programa.

PROVJERAVANJE ZNANJA I OCJENJIVANJE

Provjeravanje i ocjenjivanje učenika vrši se kontinuiranim praćenjem aktivnosti na časovima, prilikom rada u parovima, individualnog izlaganja, tumačenja i razumijevanja.

Provjeravanje znanja je sastavni dio nastave i treba po mogućnosti da se obavlja na svakom času. Cilj provjeravanja znanja je da učenik dobije povratnu informaciju o svom radu, ali i da nastavnik sagleda uspješnost metoda svog rada. Radi uspješnijeg i objektivnijeg ocjenjivanja preporučuju se češće i kraće provjere znanja putem tekstova, kontrolnih zadataka, pismenih vježbi,

upitnika, diktata (10-15min) nakon svake obrađene nastavne jedinice uz prethodno jasno obrazložen cilj provjere. Na osnovu rezultata provjere nastavnik se vraća unazad, ako je potrebno usporava tempo, produbljuje, proširuje ili mijenja pedagoški pristup. Treba istaći da provjeravanje ne podrazumijeva uvijek i ocjenjivanje. Provjeravanje znanja provedeno prema unaprijed utvrđenim kriterijima, sa insistiranjem na pozitivnim stranama učenja, predstavlja pomoć i učeniku i nastavniku.

Tokom školske godine rade se dva pismena zadatka, u svakom polugodištu po jedan. Konačna ocjena treba da bude ocjena za cjelokupan rad. Ne smije biti aritmetička sredina numerički iskazanih ocjena, nego se mora uzeti u obzir cjelokupan učenikov odnos prema nastavi u toku školske godine.

PROFIL I STRUČNA SPREMA NASTAVNIKA

Preporuka je da nastavnici koji imaju VSS – VII stepen ili II. ciklus studija (strukovni nastavnički smjer) mogu predavati njemački jezik u gimnazijama.

PREDLOŽENI UDŽBENICI

Drugi strani jezik:

Udžbenik: 1.DEUTSCH.COM 1 KURSBUCH

Autori: Gerhard Neuner

Lina Pilypaityté

Sara Vicente

Carmen Cristache

Erna Szakály

Udžbenik: 2.DEUTSCH.COM. 1 ARBEITSBUCH

Autor: Anna Breitsameter

Sara Vicente

Carmen Cristache

Lina Pilypaityté

Izdavač: Huber Verlag

Udžbenik: 1.**DEUTSCH.COM 2 KURSBUCH**

Autori: Gerhard Neuner

Lina Pilypaitytė

Sara Vicente

Carmen Cristache

Erna Szakály

Izdavač: Huber Verlag

Udžbenik: 2.**DEUTSCH.COM 2 ARBEITSBUCH**

Autor: Anna Breitsameter

Sara Vicente

Carmen Cristache

Lina Pilypaitytė

Izdavač: Huber Verlag

Udžbenik: 1.**DEUTSCH.COM 3 KURSBUCH**

Autori: Gerhard Neuner

Sara Vicente

Carmen Cristache

Lina Pilypaitytė

Izdavač: Huber Verlag

Udžbenik: 2.**DEUTSCH.COM 3 ARBEITSBUCH**

Autori: Anna Breitsameter

Jacqueline Aßmann

Sara Vicente

Carmen Cristache

Lina Pilypaitytė

Izdavač: Huber Verlag

Napomena:

Pored predloženih udžbenika koji prate gradivo koje je nametnuo Evropski referentni okvir za strane jezike mišljenje članova Aktiva njemačkog jezika je da bi trebalo nastavnicima dati pravo na izbor i upotrebu udžbenika Njemački jezik 1,2,3,4 autora Emire Hadžimuratović i Đemilamne Džananović, čija tematika je slična ali ne i ista, za gimnazije.

Udžbenici: Njemački jezik 1**Njemački jezik 2****Njemački jezik 4****Autori:** Emira Hadžimuratović
Đemilamna Džananović**Udžbenik: Njemački jezik 3****Autor:** Emira Hadžimuratović**Izdavač za sve udžbenike:**

‘Svjetlost’ Sarajevo

KORIŠTENA LITERATURADrugi strani jezik:**Udžbenik: DEUTSCH.COM 2 KURSBUCH****Autori:** Gerhard Neuner
Lina Pilypaitytė
Sara Vicente
Carmen Cristache
Erna Szakály**Izdavač:** Huber Verlag**Udžbenik: DEUTSCH.COM 3 KURSBUCH****Autori:** Gerhard Neuner

Sara Vicente
Carmen Cristache
Lina Pilypaityté
Izdavač: Huber Verlag

NAPOMENA

Izrazi koji su napisani samo u jednom gramatičkom rodu odnose se podjednako na ženski I muški rod (učenik, nastavnik itd.)

